

No. 17
John

THE UNIVERSITY OF WASHINGTON
SCHOOL OF MUSIC
AND THE
OFFICE OF LECTURES AND CONCERTS

present

MOZART IN MODERN DRESS

scenes from

2-25-72 { THE ABDUCTION from the SERAGLIO R# 6454
WOMEN ARE LIKE THAT R# 6455
2-23-72 { DON JUAN R# 6456
THE MARRIAGE of FIGARO R# 6457

by

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Wednesday, February 23, 1972
Friday, February 25, 1972

8:00 P.M.
Roethke Auditorium

THE ABDUCTION from the SERAGLIO
(DIE ENTFUHRUNG aus dem SERAIL)

ACT II, Scenes 1-8

Original German text by C. F. Bretzner, Adapted by G. Stephanie, Jr.
English translation by Morton Siegel and Waldo Lyman

*Daniel Shelhamer, *Conductor*

Cast:

Blonde, maid of ConstanzaChristine Lightfoot, *soprano*
Osmin, overseer of the palaceRobert Lewis, *bass*
Constanza, a Spanish ladyAlma Kearns, *soprano*
Pedrillo, servant of BelmonteRobert Julien, *tenor*

Synopsis

Place: the country palace of Pasha Selim. Turkey

Constanza, the beloved of the Spanish nobleman, Belmonte, has been kidnapped, along with her servants, Blonde and Pedrillo, by pirates who brought them to Turkey and sold them to the Pasha Selim.

Blonde is being courted unsuccessfully by Osmin while Constanza is the object of the affections of the Pasha. The unhappy Constanza despairs of her plight and Blonde is unable to cheer her.

Pedrillo, who has secured a position as gardener to the Pasha, arrives with the news that Belmonte has a ship waiting in the harbor and that they will abduct the two women that very night.

Only one obstacle lies in their way...Osmin. Pedrillo decides to slip a sleeping potion into a bottle of wine, get him drunk, then make their escape while he is asleep.

WOMEN ARE LIKE THAT
(COSI FAN TUTTE)

from ACT II, Finale

Libretto by Lorenzo Da Ponte

English translation by Ruth and Thomas Martin

*Donald James, *Conductor*

*Daniel Shelhamer, *Repetiteur*

Cast:

FiordiligiSusan Thomle, *soprano*
DorabellaConnie Koschmann, *mezzo-soprano*
GuglielmoRon Feller, *baritone*
FerrandoWilliam Harness, *tenor*
Don AlfonsoWalt Ritter, *baritone*
JespinaKatherine Holway, *soprano*

Synopsis

Place: a garden in Naples

Don Alfonso, a cynical old philosopher, wagers with two young men, Guglielmo and Ferrando, that their respective fiancées will not remain faithful to them if the men agree to follow his orders unquestioningly for 24 hours.

(Continued next page)

MOZART IN MODERN DRESS

ORCHESTRA PERSONNEL

Abduction from the Seraglio *and* Così Fan Tutti

Violin I

Sharon Wood
Dorothy Evans
Ingrid Strom
Heather Wyss

Violin II

David Harrington
Shannon Rud
Mary Nordbye
Denis Weber
Karen Smith
Margaret Bustion
Lois Peak

Viola

Ann Eggers
Sidney Hoagland
Mike Israel
Beverly Chambers

Cello

Linda Hart
Marcia Wuest
Philip Carlsen
Bennett Clark

Bass

Glenn Stallcop
Hugh Hendrickson
Preston Oliver

Flute

Jeff Cohan
Victoria Bower

Oboe

Lynn Dimond
Tania May

Clarinet

Irene Sheetz
Kathy Jones
Toby Witenberg

Bassoon

Ann Crandall
Jeanette Grabos

Horn

Jerold Jensen
Eliza Hartley
Ron English

Trumpet

Jeff Cole
Virginia Paynton

Timpani

William Wanser

Percussion

Susan Taylor

ORCHESTRA PERSONNEL

Don Giovanni and Marriage of Figaro

Violin I

Sharyn Allsopp
Elizabeth Dziekonski
Christine Olason
Stephen Daniels

Violin II

Rebecca Lowe
John Tibbs
Cheryl Whiteside
Greg Shuey
Lillian Otani
Patricia Nutt
Janet Jack
Barbara Oliphant

Viola

Carol Kapek
Elizabeth Stuen
Ann Bezzo
Carol Landon

Cello

Lynn Nowels
Joan Lande
Ann White
Noreen Buschmann

Bass

Harold Johanson
Douglas Smith
David Roberts

Flute

Debra Shorrock
Elizabeth Raleigh

Oboe

Mary Johanson
Robert Kechley

Clarinet

Terilee Allsop
Mary Phillips
David Milton

Bassoon

Amy Bonham
Marlene Kraft

Horn

Sheila Rust
Paul McNutt
Karen Hansen

Trumpet

John Wines

Timpani

Scott Thomas

Così fan tutte *Synopsis* (continued)

Don Alfonso then announces to the two fiancées, Fiordiligi and Dorabella, that their sweethearts have been ordered off to war.

To further his scheme, Don Alfonso enlists Despina's aid and they introduce Guglielmo and Ferrando in disguise as wealthy Albanians who are enamored of the sisters. Fiordiligi and Dorabella are outraged at this intrusion upon their sorrow and angrily order the two foreigners to leave.

When the young men pretend to take poison in their despair, Despina appears in the disguise of a doctor and revives the young men who renew their ardent attack upon the young ladies' affections.

INTERMISSION

D O N J U A N
(DON GIOVANNI)
ACT II, Scene I

Libretto by Lorenzo da Ponte
English translation by Edward J. Dent

*Clayne Robison, *Conductor*
James Van Horn, *Repetiteur*

Cast:

Don Giovanni, young nobleman. . . . Steven Tachell, *baritone*
Leporello, his servant. . . . Stan Wexler, *bass*
Donna Elvira,
a lady deserted by Don Giovanni . . . Karen Noble, *soprano*
Masetto, a peasant. . . . Walt Ritter, *baritone*
Zerlina, betrothed to Masetto . . . Celeste Simonsen, *soprano*

Synopsis

Place: A street in Seville. Night.

Having suffered much as a result of Don Giovanni's amorous adventures, Leporello has made up his mind to leave his master's employ. Don Giovanni prevails upon him to remain and immediately involves him in another adventure. Forcing Leporello to exchange cloaks and hats, he has him make love to Donna Elvira and thereby get her out of the way so that Don Giovanni can pursue another conquest. He is interrupted in this latest pursuit by the arrival of Masetto who is searching for Don Giovanni, intending to kill him because of his attentions to Zerlina. The Don outwits Masetto, beats him up and leaves him for Zerlina to comfort.

T H E M A R R I A G E o f F I G A R O
(LE NOZZE de FIGARO)

ACT II, Finale

Libretto by Lorenzo da Ponte
English version by Edward J. Dent

**Edward Wojtkowski, *Conductor*

The Marriage of Figaro (continued)

Cast:

Susanna,
maid to Countess Almaviva. . . . Katherine Holway, soprano
Cherubino,
page to the Countess Roberta Cook, mezzo-soprano
Count Almaviva Winston Cook, baritone
Countess Almaviva. Geraldine Budelman, soprano
Figaro, valet to Count Almaviva. Stan Wexler, bass
Antonio, a gardener. Steven Tachell, bass
Doctor Bartolo Steven Tachell, bass
Marcellina, his housekeeper. Jean Scribner, soprano
Don Basilio, a music-master. Robert Julien, tenor

Synopsis

Place: Seville. The Countess' Apartment.

Tiring of his wife, Count Almaviva is attentive to her maid, Susanna. She informs her husband-to-be, Figaro, who plans to divert the Count's attention and speed the wedding plans. Complications ensue when the scandal-monger, Basilio, discovers both the Count and the adolescent page Cherubino in Susanna's apartment. Furious, the Count gives Cherubino a commission in his regiment and orders him from the castle.

Figaro plans to shame the Count into returning to his unhappy wife by dressing Cherubino as the Countess and sending him to keep a lover's tryst. The plot fails, and Figaro finds himself caught in a trap of his own making when the revengeful Dr. Bartolo presents him with a contract of marriage on behalf of the aging Marcellina.

PRODUCTION STAFF

Stage Director. Ralph Rosinbum
Art Director. John A. Conway
Costumer. James R. Crider
Technical Director. John Poulsen
Music Coordinator Richard Radford
Lighting. Bruce Brittingham
Properties. Dianne Schenker
Stage Manager Linda Carlson

*In partial fulfillment of the degree of Master of Music.

**In partial fulfillment of the degree of Doctor of Musical Arts.